

**ДОГОВОР № \_\_\_\_\_**  
**об оказании платных образовательных услуг**

г. \_\_\_\_\_

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Автономная некоммерческая организация дополнительного профессионального образования «Центр переводов и обучения ТИ ЭС СИ», (АНО ДПО «Центр переводов и обучения ТИ ЭС СИ»), осуществляющее образовательную деятельность на основании лицензии № Л035-01298-77/00184755 от «17» августа 2017 года, выданной Департаментом образования и науки города Москвы, в лице Генерального директора Меджибовского Александра Самойловича, действующего на основании Устава, именуемое в дальнейшем «**Исполнитель**», с одной стороны,

и \_\_\_\_\_,

(ФИО лица, заказывающего платные образовательные услуги и зачисляемого на обучение)

именуемый в дальнейшем «**Обучающийся**», совместно именуемые Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### I. Предмет Договора

1.1. Исполнитель обязуется предоставить образовательную услугу, а Обучающийся обязуется оплатить образовательную услугу по предоставлению дополнительной профессиональной программы профессиональной переподготовки

(наименование дополнительной образовательной программы;  
*очно-заочной формы обучения с применением дистанционных образовательных технологий и (или) электронного обучения* в соответствии с учебным планом, календарным учебным графиком и расписанием занятий, утвержденным Исполнителем.

1.2. Продолжительность обучения по дополнительной профессиональной программе на момент подписания Договора составляет \_\_\_\_\_ академических часов.

Срок обучения по дополнительной профессиональной программе с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_.

1.3. После освоения Обучающимся дополнительной профессиональной программы профессиональной переподготовки и успешного прохождения итоговой аттестации ему выдается Диплом о профессиональной переподготовке, установленного Исполнителем образца.

1.4. Обучающемуся, не прошедшему итоговую аттестацию или получившему на итоговой аттестации неудовлетворительные результаты, а также Обучающемуся, освоившему часть образовательной программы и (или) отчисленному, выдается справка об обучении или о периоде обучения установленного Исполнителем образца. Справка выдается по требованию Обучающегося.

1.5. Оказание платных образовательных услуг реализуется посредством телекоммуникационной сети «Интернет» с использованием программного обеспечения и сетевых ресурсов Исполнителя, также дополнительно может использоваться платформа видеосвязи Zoom. Занятия могут проводиться в форме онлайн-трансляции видеозаписей по сети Интернет (видеолекции) или онлайн-трансляции по сети Интернет в режиме реального времени (вебинар), предоставления раздаточного материала и домашних заданий осуществляется посредством открытия доступа к ним в личном кабинете Обучающегося.

Доступ — право Обучающегося просматривать, знакомиться и иным образом пользоваться образовательными материалами на сетевых ресурсах Исполнителя в телекоммуникационной сети «Интернет». После оплаты курса на электронную почту Заказчика приходит пароль, с помощью которого Заказчик открывает доступ к образовательным материалам.

### II. Права Сторон

2.1. Исполнитель вправе:

2.1.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность проведения промежуточной аттестации Обучающегося.

2.1.2. Применять к Обучающемуся меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания

в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами Исполнителя, настоящим Договором и локальными нормативными актами Исполнителя.

2.1.3. В течение всего периода обучения Исполнитель оставляет за собой право вносить изменения в преподавательский состав, расписание занятий, сохраняя при этом продолжительность курса обучения.

2.1.4. В случае расторжения договора по инициативе Обучающегося, Исполнитель вправе отказать ему в возврате стоимости учебных материалов.

2.1.5. Обработать персональные данные Обучающегося, в порядке, установленном 152 ФЗ от 27 июля 2006 г. «О персональных данных» и другими документами, регламентирующими организацию образовательного процесса.

2.1.6. В целях исполнения обязательств по Договору Исполнитель имеет право привлекать на договорной основе третьи лица.

2.1.7. Требовать от Обучающегося необходимые сведения и документы, снимать копии представленных Обучающимся документов в целях исполнения обязательств по настоящему Договору.

2.2. Обучающемуся предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации". Обучающийся также вправе:

2.2.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора.

2.2.2. Обращаться к Исполнителю по вопросам, касающимся образовательного процесса.

2.2.3. Пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения образовательной программы.

2.2.4. Принимать в порядке, установленном локальными нормативными актами, участие в социально-культурных, оздоровительных и иных мероприятиях, организованных Исполнителем.

2.2.5. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки.

### **III. Обязанности Сторон**

3.1. Исполнитель обязан:

3.1.1. Зачислить Обучающегося, выполнившего установленные законодательством Российской Федерации, учредительными документами, локальными нормативными актами Исполнителя условия приема, в качестве Обучающегося.

3.1.2. Довести до Обучающегося информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" и Федеральным законом "Об образовании в Российской Федерации".

3.1.3. Организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора. Образовательные услуги оказываются в соответствии с учебным планом и расписанием занятий Исполнителя.

3.1.4. Обеспечить Обучающемуся предусмотренные выбранной образовательной программой условия ее освоения.

3.1.5. Сохранить место за Обучающимся в случае пропуска занятий по уважительным причинам (с учетом оплаты услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора).

3.1.6. Принимать от Обучающегося плату за образовательные услуги.

3.1.7. Обеспечить Обучающемуся уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.

3.1.8. Соблюдать конфиденциальность предоставленной Обучающимся информации.

3.2. Обучающийся обязан

3.2.1. Соблюдать требования, установленные в статье 43 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. N 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации", в том числе:

3.2.2. Выполнять задания для подготовки к занятиям, предусмотренным учебным планом, в том числе индивидуальным.

3.2.3. Извещать Исполнителя о причинах отсутствия на занятиях.

3.2.4. Обучаться в организации по образовательной программе с соблюдением требований, установленных учебным планом Исполнителя.

3.2.5. Соблюдать требования учредительных документов, правила внутреннего распорядка и иные локальные нормативные акты Исполнителя.

3.2.6. Своевременно вносить плату за предоставляемые образовательные услуги, указанные в разделе I настоящего Договора, в размере и порядке, определенных настоящим Договором, а также

предоставлять платежные документы, подтверждающие такую оплату.

3.2.7. Предоставить до начала занятий информацию об уровне образования, включая ксерокопию документов об образовании, контактную информацию (адрес места жительства, телефон), СНИЛС и иную информацию, которая необходима для оказания услуг по настоящему договору. В том числе подтвердить наличие среднего профессионального и (или) высшего профессионального образования путем предоставления диплома об образовании, либо факта получения, в момент заключения настоящего договора, среднего профессионального и (или) высшего профессионального образования путем предоставления справки из учебного заведения.

3.2.8. Убедиться в технической возможности получать услуги согласно настоящего Договора. Самостоятельно настроить и обеспечить подключение своего персонального компьютера к сети Интернет, располагать достаточной скоростью интернета для передачи аудио и видеотрансляции, в случае онлайн программы - иметь в наличии исправные микрофон и камеру, участвовать в занятиях с включенной видеотрансляцией; отключение видеотрансляции приравнивается к пропуску занятия.

3.2.9. Получать образовательную услугу лично. Не передавать третьим лицам и обеспечивать конфиденциальность паролей доступа к образовательной платформе.

#### **IV. Стоимость услуг, сроки и порядок их оплаты. Условия и правила возврата денежных средств.**

4.1. Полная стоимость платных образовательных услуг за весь период обучения составляет \_\_\_\_\_ рублей.

4.2. Оплата образовательных услуг осуществляется в рублях Российской Федерации путем перечисления денежных средств на расчётный счет Исполнителя, указанный в разделе IX настоящего Договора, в течении 3-х банковских дней после заключения договора. Оплата может производиться как в виде полной оплаты услуги, так и путем предоплаты до начала курса обучения и доплаты после посещения первого/второго занятия.

4.3. Увеличение стоимости образовательных услуг после заключения настоящего Договора не допускается, за исключением увеличения стоимости указанных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками.

#### **V. Основания изменения и расторжения договора**

5.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению Сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.

5.2. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.

5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке в случаях:

установления нарушения порядка приема в организацию, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление в эту организацию;

просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг;

невозможности надлежащего исполнения обязательства по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Обучающегося;

в иных случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

5.4. Настоящий Договор расторгается досрочно:

по инициативе Обучающегося, в том числе в случае перевода Обучающегося для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность;

по инициативе Исполнителя в случае применения к Обучающемуся отчисления как меры дисциплинарного взыскания, в случае установления нарушения порядка приема в организацию, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление в организацию;

по обстоятельствам, не зависящим от воли сторон, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

5.5. Исполнитель вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии полного возмещения Обучающемуся убытков.

5.6. Обучающийся вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору, предупредив об этом Исполнителя за 3 (три) рабочих дня, при условии оплаты Исполнителю фактически понесенных им расходов.

#### **VI. Ответственность Сторон**

6.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и Договором.

6.2. При обнаружении недостатка образовательной услуги, в том числе оказания ее не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы), но при условии наличия документов, подтверждающих факты недостатков оказанной образовательной услуги, Обучающийся вправе по своему выбору потребовать:

6.2.1. Безвозмездного оказания образовательной услуги;

6.2.2. Соразмерного уменьшения стоимости оказанной образовательной услуги;

6.2.3. Возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанной образовательной услуги своими силами или третьими лицами.

6.3. Обучающийся вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в срок 30 рабочих дней, недостатки образовательной услуги не устранены Исполнителем.

Обучающийся также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанной образовательной услуги или иные существенные отступления от условий Договора.

6.4. Если Исполнитель нарушил сроки оказания образовательной услуги (сроки начала и (или) окончания оказания образовательной услуги и (или) промежуточные сроки оказания образовательной услуги) либо если во время оказания образовательной услуги стало очевидным, что она не будет осуществлена в срок, Обучающийся вправе по своему выбору:

6.4.1. Назначить Исполнителю новый срок, в течение которого Исполнитель должен приступить к оказанию образовательной услуги и (или) закончить оказание образовательной услуги;

6.4.2. Расторгнуть Договор.

6.5. Обучающийся вправе потребовать полного возмещения убытков, причиненных ему в связи с нарушением сроков начала и (или) окончания оказания образовательной услуги, а также в связи с недостатками образовательной услуги.

## **VII. Срок действия Договора. Особенности применения ДОТ и (или) ЭО при реализации образовательных программ.**

7.1. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещенной на официальном сайте Исполнителя в сети "Интернет" на дату заключения настоящего Договора.

7.2. Под периодом предоставления образовательной услуги (периодом обучения) понимается промежуток времени с даты издания приказа о зачислении Обучающегося в учебную группу организации до даты издания приказа об окончании обучения или отчислении Обучающегося из учебной группы организации.

7.3. Стороны настоящим подтверждают, что информация, которой они обмениваются в рамках подготовки, а также в процессе исполнения настоящего Договора, носит конфиденциальный характер, являясь ценной для Сторон и не подлежащей разглашению, поскольку составляет служебную и/или коммерческую тайну, имеет действительную и потенциальную коммерческую ценность в силу ее неизвестности третьим лицам, к ней нет свободного доступа на законном основании.

7.4. Стороны вправе заключить дополнительное соглашение о порядке соблюдения конфиденциальности информации, получаемой по настоящему Договору.

7.5. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, по одному для каждой из Сторон. Все экземпляры имеют одинаковую юридическую силу. Изменения и дополнения настоящего Договора могут производиться только в письменной форме и подписываться уполномоченными представителями Сторон.

7.6. Изменения Договора оформляются дополнительными соглашениями к Договору.

7.7. При реализации образовательных программ с применением ДОТ и (или) ЭО:

Местом осуществления образовательной деятельности является место нахождения Исполнителя независимо от места нахождения Обучающегося.

Исполнитель вправе не предоставлять доступ Обучающемуся в систему электронного обучения (проводить регистрацию, направлять ссылку) или на иные используемые в рамках обучения платформы, если эти занятия не были своевременно оплачены в порядке и на условиях, предусмотренных Договором.

Обучающийся вправе пользоваться во время самостоятельного освоения программы предоставляемой Исполнителем учебно-методической документацией, необходимой для осуществления образовательного процесса, в том числе в электронном виде.

Обучающийся должен убедиться в технической возможности получать услуги с применением ДОТ и (или) ЭО. Самостоятельно настроить и обеспечить подключение своего персонального компьютера к сети Интернет в соответствии с рекомендованными техническими параметрами, направленными Исполнителем.

Исполнитель не несет ответственность за невозможность со стороны Обучающегося воспользоваться доступом к интернет - ресурсу по независящим от Исполнителя причинам (использование Обучающимся оборудования, не соответствующим техническим требованиям, сбой в оборудовании провайдеров Интернет и проч.). В этом случае Обучающийся не вправе требовать возврата денежных средств или возмещения иных убытков со стороны Исполнителя.

Исполнитель не несет ответственности по претензиям Обучающегося к качеству соединения с сетью Интернет, качеству функционирования сетей Интернет-провайдеров, к работоспособности оборудования и программного обеспечения Обучающегося и другими обстоятельствами, находящимися вне компетенции Исполнителя, а также в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы.

Обучающийся несет ответственность только за невыполнение необходимых действий, связанных с настройкой и подключение необходимого оборудования к сети – интернет, а также за использование оборудования, не соответствующего техническим требованиям, опубликованным на сайте Исполнителя и направляемым Исполнителем отдельно на контактный email Обучающегося.

### VIII. Адреса и реквизиты сторон

Исполнитель	Обучающийся
<b>АНО ДПО «Центр переводов и обучения ТИ ЭС СИ»</b>  Адрес местонахождения: 109443, Москва, вн. тер. г. Муниципальный округ Кузьминки, ул. Зеленодольская, д. 31, к. 1, кв. 117  ИНН/КПП <u>7709549516 /772101001</u> р/с <u>40703810038710000180</u> в в ПАО Сбербанк, г. Москва  к/с <u>30101810400000000225</u> БИК <u>044525225</u> тел.: <u>+7 (495) 518-53-81</u> Эл. почта: <u>tscentre@bk.ru</u>  Генеральный директор  _____/Меджибовский А.С М.П.	ФИО (отчество - при наличии)
	Дата рождения
	« ____ » _____
	Место нахождения / адрес места жительства
	Паспорт: серия, номер, когда и кем выдан
	Телефон, эл. адрес
	подпись
	_____ /

С Уставом, со сведениями о дате предоставления и регистрационном номере лицензии на осуществление образовательной деятельности, Правилами внутреннего учебного распорядка и иными актами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности ОЗНАКОМЛЕН:

\_\_\_\_\_ /